

2018年8月28日

お客様各位

**【アジア輸出】JPH航路 "IRENES RESPECT" V.0004S スケジュール変更のお知らせ**  
**Notice of change schedule for JPH: IRENES RESPECT V.0004S**

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。

題記本船は、MANILAの深刻な船混みとPUSANの船混みにより、日本入出港に大幅な遅延が見込まれます。スケジュール回復のためPUSANの抜港が決定となりました。MANILA SOUTHの抜港も濃厚となっておりますが、確定次第ご案内させていただきます。暫定的ではございますが、添付のスケジュールをご参照ください。

お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for using our service.  
 Due to seriously berth congestion at MANILA and PUSAN , vessel is severe delayed for Japan.  
 For recovery her schedule we decided to omit PUSAN.  
 Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

Port	Original			Port	Revised		
	ETA	-	ETD		ETA	-	ETD
Osaka	09/14 (Fri)	-	14 (Fri)	Osaka	09/18 (Tue)	-	18 (Tue)
Yokkaichi	09/15 (Sat)	-	15 (Sat)	Yokkaichi	09/19 (Wed)	-	19 (Wed)
Nagoya	09/15 (Sat)	-	16 (Sun)	Nagoya	09/19 (Wed)	-	20 (Thu)
Shimizu	09/16 (Sun)	-	17 (Mon)	Shimizu	09/20 (Thu)	-	21 (Fri)
Tokyo	09/17 (Mon)	-	18 (Tue)	Tokyo	09/21 (Fri)	-	22 (Sat)
Yokohama	09/18 (Tue)	-	19 (Wed)	Yokohama	09/22 (Sat)	-	23 (Sun)
Kobe	09/20 (Thu)	-	20 (Thu)	Kobe	09/24 (Mon)	-	24 (Mon)
Pusan	09/22 (Sat)	-	23 (Sun)	Pusan	O M I T		
Manila North	09/26 (Wed)	-	28 (Fri)	Manila North	T B A		
Manila South	09/28 (Fri)	-	28 (Fri)	Manila South	T B A		

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。

©最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。

<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.

Please visit our website for the latest schedule.

<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>